Registered at the G. P. O. as a Newspaper | தேர்தல் அனுபந்தம் | விலை சதம் 10

ஈழநாடு
—வாரமிரு முறை—
ஆண்டுச் சந்தா
ரூபாய் 10-00
தனிப்பிரதி
சதம் 10

# ஈழநாடு

போன்: 389 தபாற் பெட்டி எண்: 49 EELA NADU: National TAMIL BI - WEEKLY
மலர் 2 யாழ்ப்பாணம், சார்வரி ஆடி 6 - ஆம் நாள். முஹர்ரம் பிறை 26 (21-7-60) வியாழக்கிழமை இதழ் 35

# சிறிமா வெற்றிக் கொடி!

## வடக்கிலும், கிழக்கிலும்
## தமிழரசுக்கட்சி

**இலங்கை பொது மக்கள் பார்லிமெண்ட் தேர்தல் மூலம் ஸ்ரீமாவின் சுதந்திரக் கட்சிக்கு அமோக ஆதரவு அளித்துள்ளனர். புதிய மந்திரி சபையை அவரே அநேகமாக அமைக்கலாம்.**

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் தமிழரசுக் கட்சிக்கு முன்னைவிட அதிக ஸ்தானங்களும் வாக்குகளும் கிடைத்துள்ளன. கடும போட்டியிருந்த யாழ்ப்பாணத் தொகுதிக்கு திரு. அல்பிரட் துரையப்பா தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்.

திரு. செல்வநாயகம்

திரு. டட்லி சேனநாயக்கா

**காங்கேசன்துறை**
எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் (த. அ. க) 15668
ஆர். என். சிவப்பிரகாசம் (த. கா.) [illegible]
மொத்தம் 1[illegible]
அதிகப்படி 13569

**யாழ்ப்பாணம்**
அல்பிரட் டி. துரையப்பா (சு) 6313
ஜீ. ஜீ. பொன்னம்பலம் த. கா. 6015
எஸ். கதிரவேலுப்பிள்ளை த. அ. க. 5644
மொத்தம் 17,972
அதிகப்படி 298

**பருத்தித்துறை**
கே, துரைரத்தினம் x த. அ. 8026
என். நடாராஜா த. கா. 3968
மொத்தம் 11994
அதிகப்படி 5058

**பட்டிருப்பு**
எஸ். எம். இராஜமாணிக்கம் (த. அ. க.) 10948
எஸ். யு. எதிர்மன்னசிங்கம் (த. கா.) 5683
வி. பொன்னையா (சு) 247
மொத்தம் 16878
அதிகப்படி 5665

**வட்டுக்கோட்டை**
அ. அமிர்தலிங்கம் (த.அ.) 13464
அ. வயித்திலிங்கம் (ஸி. பி.) 5206
மொத்தம் 18670
அதிகப்படி 8258

**உடுப்பிட்டி**
எம். சிவசித பரம் *(த கா.) 9080
கே. ஜெயக்கொடி (த.அ.க.) 7741
எஸ். ஜெயசிங்கம் (ஸி.பி) 3445
மொத்தம் 20266
அதிகப்படி 1339

**கோப்பாய்**
எம். பாலசுந்தரம் (த.அ.க.) 12088
டி. குணரத்தினம் (த.கா.) 5782
மொத்தம் 17870
அதிகப்படி 6306

**ஊர்காவற்றுறை**
வி. ஏ. கந்தையா (த. அ. க.) 12110
எஸ். சேனாதிராஜா (த.கா.) 2671
மொத்தம் 14781
அதிகப்படி 9439

**நிந்தாவூர்**
எம். ஐ. எம். ஏ. மஜீத் (சுயேச்சை) 12115
எம். ஏ. எம். ஜலால்டீன் (சுயேச்சை) 4339
மொத்தம் 11454
அதிகப்படி 7774

திரு. இராஜவரோதயம்

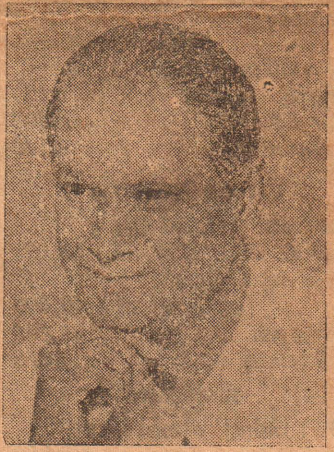
திருமதி சிறிமாவோ

திரு. நவரத்தினம்

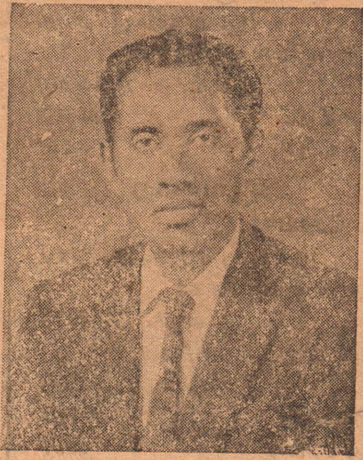
திரு. வி. ஏ. கந்தையா

## இத்தேர்தலில்

- காலியிலே முன்னர் தோற்ற முன்னாள் பிரதமர் தகநாயக்கா வெற்றி பெற்றுள்ளார்.
- கல்முனையில் எம். எஸ். காரியப்பர் தேர்ல்வியடைந்தார்.
- எம். ஈ. பி. யின் முக்கிய தலைவரும் முன்னாள் மந்திரியான அம்பலாங்கொடை வில்லியம் டி. சில்வா தோற்றுவிட்டார். இக் கட்சியின் சார்பாக நின்ற பல அபேட்சகர் கட்டுப்பணத்தையும் இழந்தனர்.
- கைலஞ்சக் கமிஷனால் குற்றவாளிகளென்று தீர்மானிக்கப்பட்ட எம். பி. டி. சொய்ஸா, மொலன்குலாமை இவர்களும் சுதந்தரக் கட்சியின் ஆதரவில் வெற்றிபெற்று விட்டனர்.
- டக்டர் கொல்வின் ஆர். டி' ஸில்வா தெகிவலை தொகுதியில் வெற்றியீட்டியுள்ளார்.
- டட்லி சேனநாயக்கா வெற்றி பெற்ருரென்ருலும் அவர் 1657 'மெஜாரிட்டி'யினலேயே தெரிவு செய்யப்பட்டார். முன்னர் அவருக்கு 6500 மெஜாரிட்டி கிடைத்தது.
- காங்கேசன் துறையில் எஸ். ஜே. விக்கு 13 ஆயிரத்துக்கு மேல் மெஜாரிட்டி கிடைத்துள்ளது. சென்ற முறை அவர் பெற்ற மெஜாரிட்டி 8 ஆயிரம்தான்.
- சபைத்தலைவராக இருந்த திரு சுபசிங்கா ஒரு சுயேச்சையிடம் தோற்ருர்.


திரு. தகநாயக்கா

திரு. இராசமாணிக்கம்


திரு. துரையப்பா

| கட்சிகள் | போட்டியிட்டவை | வெற்றி பெற்றவை |
|---|---|---|
| சுதந்திரக்கட்சி (ல. சு. க.) | 98 | 75 |
| ஐக்கிய தேசியக்கட்சி (யூ.என்.பி.) | 128 | 30 |
| தமிழரசுக்கட்சி | 21 | 15 |
| எல். எஸ். எஸ். பி. | 21 | 12 |
| எல். பி. பி. | 6 | 2 |
| ஸி. பி. | 7 | 4 |
| எம். ஈ. பி. | 55 | 3 |
| ஜா. வி. பெ. | 2 | 2 |
| தமிழ்க் காங்கிரஸ் | 10 | 1 |
| மற்றவை | 39 | 6 |

இன்று காலை 6மணி வரை கிடைத்துள்ள முடிவுகள்

# தேர்தல் விபரம்

### மூதூர்

இரு அங்கத்தவர் தொகுதி

டி. ஏகாம்பரம் த. அ. க. x 13,304
எம். எல். ஏ. மஜீத் x ல. சு. க. 13,247
எம். இ. எச். முகம்மதலி யூ என் பி 7914
எச் ஜி எல் லீலாரத்தின சு. 2116
வி. பெரேரா எம். ஈ. பி. 118
மொத்தம் 36699
அதிகப்படி 57
1830

### மட்டக்களப்பு

(இரு அங்கத்தினர்)

செ. இராசதுரை x த. அ. க. 29,853
எச். மாக்கான் மாக்கார் x யூ என் பி 21,031
எ. எல். சின்ன லெப்பை சு 2484
கே. குமாரசாமி த கா 2300
மொத்தம் 55,668
அதிகப்படி 7822
19547

### மத்திய கொழும்பு

3 அங்கத்தவர்கள்

சர். ராசீக் பரீத் ல. சு. க. 45,342
பீட்டர் கெனமன் x க. க. 38,663
டக்டர் எம். சி. எம். கலீல் x யூ. என். பி 37,486
ஆர் பிரேமதாசா x யூ என் பி 35,035
பி. பாலதம்பு (எல். எஸ். எஸ். பி) 161406
எம். எஸ். தேமிஸ் (எம். ஈ. பி.) 3164
மொத்தம் 176096
6679
அதிகப்படி 1177
24 1

### கோட்டே

ஸ்டான்லி திலக்கரட்ன (க. க.) 14,580
ஏ. ஜே. நியத்திபால x (யூ. என். பி.) 10,447
டி. விக்ரமசிங்க (எம். ஈ. பி.) 146
டி. கல்ஹேன [illegible] (சு) 125
மொத்தம் 25298
அதிகப்படி 4142

### பாணந்துறை

லெஸ்லி குணவர்தன x (எல். எஸ். எஸ். பி.) 15,384
சிரில் சல்காடோ (யூ. என். பி.) 10,309
மொத்தம் 25,693
அதிகப்படி 5078

### கினிதும

எச். டபிள்யு. திஸநாயகா ல. சு. க. 7610
பி. எல். சுமனதாஸ யூ. என். பி. 4127
எம். எஸ். அமரசிரி x எம். ஈ. பி. 3691
டி. பி. எதிரிசிங்க சு. 299
மொத்தம் 15727
அதிகப்படி 3438

### ஹபரதுவா

டி. எஸ். குணசேகரா ல. சு. க. 13190
பி. டி. ஏ. குணசேகரா யூ. என். பி. 8546
பிரின்ஸ்குணசேகரா x எம். ஈ. பி. 2404
மொத்தம் 24140
அதிகப்படி 4644

### பிங்கிரீயா

எல். பி. ஜெயசேன ல. சு. க. 11541
ஏச். குணரத்ன யூ. என். பி. 8126
ஆரியவன்ஸ பெரேரா எம். ஈ. பி. 2216
மொத்தம் 21883
அதிகப்படி 3415

### அம்பாறை

ஐ. சொய்சா ல. சு. க. 5710
டி. பி. குணதிலகா யூ. என். பி. 3713
எம். எஸ். பகமிவேவ x எம். ஈ. பி. 3325
மொத்தம் 12748
அதிகப்படி 1997

x பழைய அங்கத்தவர்கள்

## "மொழியை கட்டாயமாக திணிக்க முடியாது"

### சட்டம் செய்யுமுன் உடன்பாட்டிற்கு வந்திருக்க வேண்டும்

### அஸ்ஸாமில் நேரு

கௌஹாட்டி

"அஸ்ஸாம் ராஜ்யத்தில் 3 மொழிகள் வழங்குகின்றன. அஸ்ஸாம் மொழியே அதிகம் பேசப்படுகிறது. இம் மூன்று மொழி பிரதிநிதிகளையும் கூட்டி ஒரு சுமுகமான தீர்மானம் செய்திருக்க வேண்டும். அவ்வித உடன்பாட்டின் பின்பே மொழிச் சட்டத்தை நிறைவேற்றியிருக்க வேண்டும். அவ்விதம் செய்யாததே அஸ்ஸாமின் கலவரங்களுக்குக் காரணமாகும்." இவ்வாறு அஸ்ஸாமில் கடைசியாக ஒரு கூட்டத்தில் பேசுகையில் இந்தியப் பிரதமர் நேரு கூறினர்.

அவர் மேலும் கூறியதாவது: அஸ்ஸாம் பாரத நாட்டின் தலைவாசலாகும். ஆசியா மிக வேகமாக மாறி வருகிறது. சீனத்திலும் பர்மாவிலும் நடைபெறும் சம்பவங்கள் அஸ்ஸாமின் முக்கியத்துவத்தைப் பெருக்கிவிட்டது. ஆகவே, அவர்கள் மிகப்பொறுப்புடன் நடந்து கொள்ள வேண்டும்.

20 மாணவர்கள் அஸ்ஸாம் அரசாங்க நிர்வாகப் பொறுப்பைத் தங்களிடம் தரும்படி கேட்கிருர்கள். இது குழந்தைத்தனமானதாகும். இந்தியாவின் மொத்த தேசிய மொழிகள் 14. அதில் ஒன்றே, அஸ்ஸாமிய மொழி. அது உயிருடன் வாழ்ந்தே வருகிறது. எல்லா மொழிகளின் அபிவிருத்திக்காகவும் சாகித்திய அகடமி பாடுபட்டு வருகிறது. ஒரு மொழியின் வளர்ச்சி மற்ருென்றிற்கு இடையூருக இருக்கக் கூடாது. ஒரு மொழியைமற்றவர்கள் மீது கட்டாயமாகத் திணிக்கவும் முடியாது. இங்கு சகோதரர்களைப் போல் வாழ்ந்து வந்த மக்கள் மொழி காரணமாக இவ்வளவு நாசங்களை விளைவித்தது எனக்கு வேதனையளிக்கிறது. கஷ்ட நிவாரணத்திற்கான வேலையை துரிதமாகச் செய்ய வேண்டும்.

## கோர்ட்டிலே இருவர் அடித்துக்கொல்லப்பட்டனர்

இந்தியாவிலுள்ள குஜராத்திய இராச்சியத்திலுள்ள ஒரு பட்டணத்தில் வழக்கொன்று விசாரிக்கப்பட்டது. வழக்கு விசாரணையின் போது, ஜனக்கூட்டம் கோர்ட்டுக்குள் நுழைந்து, எதிரியையும் அவருக்குப் பிணைநின்றவரையும் அடித்துக் கொன்று விட்டனர்.

## நீலகிரியில் தேயிலை உற்பத்தி அதிகரிப்பு

இந்தியாவிலே நீலகிரி ஜில்லாவில் தேயிலை உற்பத்தி சென்ற ஆண்டில் 1 கோடி 28 லட்சம் ருத்தலுக்கு உயர்ந்திருக்கிறது.

# யூ. என். பி. கட்சியின் பெருந் தோல்வி

### கண்டி
இ. எல். சேனநாயக்கா x (யூ. என். பி.) 7496
எஸ். எல். ரத்வத்தை (ல. சு. க.) 6087
மொத்தம் 13,583
அதிகப்படி 1409

### பொரலே
டாக்டர் டபிள்யூ. டி. டி, சில்வா (ல. சு. க) 11,486
டாக்டர் ஆர். பி. லெனேரCx(யூ. என். பி.) 8,690
மொத்தம் 20179
அதிகப்படி 2719

### காலி
டபிள்யூ. தகநாயக்கா (எல். பி. பி.) 10,902
டபிள்யூ. டி. எஸ். அபயகுணவர்த்தன x (யூ. என். பி.) 10,458
பி. ஜி. சோமதாச (எம். ஈ. .பி) 251
மொத்தம் 21611
அதிகப்படி 444

### மாத்தறை
மகாநாம சமரவீர x (ல. சு. க.) 13105
ஸி. ஜஸ்டின் விஜயவர்தன (யூ. என். பி.) 10200
மொத்தம் 23305
அதிகப்படி 2905

### அனுராதபுரம்
எஸ். கொடகே (ல. சு. க.) 7352
டி. டி. டி. மகாதிவுலுவெவ (யூ. என். பி. 4367
மொத்தம் 12719
அதிகப்படி 2985

### கல்முனை
எம். சி. அகமது (த. அ. க.) 7616
எம். எஸ். காரியப்பர்x (அ. இ. இ. மு.) 5651
மொத்தம் 13267
அதிகப்படி 1965

### கொத்மலி
ஜே. டி. வீரசேகரா x (ல. சு. க. ) 7859
டி. ரணதுங்க (யூ. என். பி.) 5684
மொத்தம் 13543
அதிகப்படி 2172

### மின்னேரியா
ஸி. பி. டி' சில்வா (ல. சு. க.) 9489
ஸி. அமுனுகம (யூ. என். பி.) 2177
மொத்தம் 11,666
அதிகப்படி 2172

### யட்டினுவர
யூ. பி. வீரசேகர (ல. சு. க.) 9431
எஸ். எஸ். அபயசுந்தர (யூ. என். பி.) 7034
மொத்தம் 16465
அதிகப்படி 2397

### ரம்புக்கனை
ஏ. கருணரத்தின (ல. சு. க.) 12917
ஏ. ஈ. டபிள்யூ. வெலிகொடபிட்டிய (யூ. என். பி.) 6968
கே. பி. ரம்பண்டா (சு) 540
மொத்தம் 20425
அதிகப்படி 5940

### பேருவளை
ஐ. ஏ. காதர் (ல. சு. க.) 13,968
ஏ. பக்கீர் மாக்கர் x (யூ. என்.பி .) 11,197
எஸ். பி. எஸ். டி' சில்வா (எம். ஈ. பி.) 356
ஏ. விஜயசிங்கா (சு) 349
மொத்தம் 25870
அதிகப்படி 2771

### நுவரலேயா
டி. வில்லியம் பெர்னுண்டோ x ல. சு. க. 4257
பி.பி.சுமணதிலகயு.என்.பி.3421
எ. வணிக எம் ஈ. பி. 891
மொத்தம் 8569
அதிகப்படி 836

### உடுனுவர
டி. ஜெயசுந்தர x (ல. சு. க.) 8527
டி. விஜயதுங்க (யூ. என். பி.) 8314
மொத்தம் 16,941
அதிகப்படி 213

### வதுளை
பி. எச். பண்டார x ல. சு. க. 6545
எஸ். எச். அபயசேகர யு. என். பி. 5674
மொத்தம் 12219
அதிகப்படி 871

### மாத்தளை
பெர்னுட் அலுவிகார x யு. என். பி. 8961
டி. டி. குணரத்ன ல. சு. க. 7489
மொத்தம் 16450
அதிகப்படி 1472

### செங்கடகல
ஷெல்டன் ரணராஜா ல. சு. க. 6100
எம். விமலசேன x யு. என். பி. 6075
மொத்தம் 12, 175
அதிகப்படி 25

### மிஹிந்தலை
பி. எம். கே, தென்னகூன் x எல். எஸ். எஸ். பி. 5198
டபிள்யூ. எ. பி. ஆரியதாச யு. என். பி. 2682
எச். எல். ஜே. புலாங்குல எம். ஈ. பி. 221
மொத்தம் 8101
அதிகப்படி 2516

### பொலன்னறுவ
ஏ. எச். சி. டி. சில்வா ல. சு. க. 7450
பி. எல். பௌத்தசார யு. என். பி. 5321
மொத்தம் 12, 771
அதிகப்படி 221[illegible]

### வெலிமடை
கே. எம். பி. இராஜரத்ன x ஜா. வி. பெ. 7557
கே. எம். எம். புஞ்சிபண்டா யு.என்.பி. 4023
மொத்தம் 11, 580
அதிகப்படி 3534

### குண்டசாலை
யு. பி. வை. ஜினதாச x ல. சு. க. 8096
பி. வீரக்கூன் யு.என்.பி. 6510
மொத்தம் 14, 606
அதிகப்படி 1586

### மாவத்தகம
டி. பி. விக்ரமசிங்க ல. சு. க. 10, 647
இ. எம். ஆர். பி. எக்கநாயக்க x யு.என்.பி. 7,964
எல். குணதுங்க எம். ஈ. பி. 223
மொத்தம் 18,834
அதிகப்படி 2683

### திசமாராம
எல். ராஜபக்ஸ x எம் ஈ. பி. 12,551
சி. எதிரிசூரிய யு. என். பி. 10,426
மொத்தம் 22,977
அதிகப்படி 2125

### பொல்காவலை
எச். சமரக்கொடி x ல. சு. க. 9760
டி. வி. வெலகெதர யு, என். பி. 7938
ஏ. சிகுராஜபதி எம்.ஈ.பி. 301
மொத்தம் 17,999
அதிகப்படி 1822

### குருணாகலை
டி.பி. மொன்னகுலம் x ல. சு. க. 10193
என். எம். அப்புகாமி யு. என். பி. 8553
பி. ஆர். விக்ரமசூரியா எம். ஈ. பி. 123
மொத்தம் 18, 869
அதிகப்படி 1660

### அவிசாவலை
பிலிப் குணவர்த்தன (எம். ஈ. பி.) 13295
ஆரியதாஸ ஜெயவர்தன (யூ. என். பி.) 10600
ஆர். பி. ஜெயவர்தன (ல. சு. க.) 2482
மொத்தம் 26377
அதிகப்படி 2695

### வலப்பனை
ரி.பி.எம். ஹேரத்x(ல.சு.க.) 7705
பி. டி. எம். ஹேரத் (யூ. என். பி.) 4310
மொத்தம் 12015
அதிகப்படி 3395

### பண்டாரவளை
ரி. ஜி. குணசேகர (ல.சு.க.) 6601
எஸ். டி. ரத்னயகா (யூ. என். பி.) 4147
மொத்தம் 10748
அதிகப்படி 2474

### சொரனதேட்ட
எஸ். பி. எக்கனயக்கா (யூ. என். பி.) 4535
எம். விஜயரத்ன பண்டா (ல. சு. க.) 4330
டி.சுகத்தாளா (எல்.பி.பி.) 1017
பி. டி. பி. விஜயரத்ன (சு) 619
மொத்தம் 10501
அதிகத்படி 209

### மதவாச்சி
மைத்திரிபால சேனநாயக்கா (ல. சு. க.) 9534
டி. கே. பியதஸ (யூ. என். பி.) 2236
மொத்தம் 11770
அதிகப்படி 7298

### கம்பஹா
எஸ். டி. பண்டார நாயக்கா x (ல. சு. க.) 16,842
எச் ஆர். செனவிரத்ன (யூ. என். பி.) 8859
கே. எம். யூ. ஜயநெட்டி (எம். ஈ. பி.) 1215
மொத்தம் 26916
அதிகப்படி 7983

### வெலிகம
எம். ஜயவிக்கிரம x (யூ. என். பி.) 15,281
சி. பி. இலங்கரத்தின (ல. சு. க.) 12,741
[illegible] 28,022
[illegible] 2540

### புத்தளம்
எம். எச். எம். நைனு மரைக்கார் x (யூ. என். பி.) 7063
எஸ். எம். அபுதாகீர் (ல. சு. க.) 5807
மொத்தம் 12,870
அதிகப்படி 1256

### கெஸ்பேவ
எஸ். சந்திரசிரி x (ல. சு. க.) 12,152
பி. வைத்தியசேகர (யூ. என். பி.) 8427
ரூபன் பெரேரா (எல். எஸ். எஸ். பி.) 5586
ஐ. ஸி. பெரேரா (சு) 240
மொத்தம் 26405
அதிகப்படி 3725

### அக்மீமன்
எஸ். சமரசேகர (எல். பி. பி.) 13,741
எச். டபிள்யூ. அமரசூரிய (யூ. என். பி.) 10,043
மொத்தம் 23784
அதிகப்படி 3704

### பெல்மதுல்ல
டபிள்யூ. ஏ. கருணசேன x (ல. சு. க.) 8390
ஈ. எல். ஜே. அத்துகோரள (யூ. என். பி.) 5369
எம். பி. ஜோதிபால (எம். ஈ. பி.) 1254
மொத்தம் 15013
அதிகப்படி 3021

### தம்புல்ல
டி. பி. தென்னகூன் x (ல. சு. க.) 11,600
டி. பி. லெனதொர யூ. என். பி.) 5284
மொத்தம் 16,854
அதிகப்படி 6316

### உடுவில்
வி. தர்மலிங்கம் x (த. அ. க.) 11,475
பி. நாகலிங்கம் (எல். எஸ். எஸ் பி.) 6702
மொத்தம் 18,177
அதிகப்படி 4773

## அமைதியான சூழ்நிலையில் ஐந்தாவது தேர்தல்
### யாழ்ப்பாணம், உடுப்பிட்டி தொகுதிகளில் சுறுசுறுப்பு

— நமது நிருபர் —

**இலங்கை சுதந்திரமடைந்த பின் 5ஆம் முறையாக நடைபெற்ற பார்லிமெண்ட் பொதுத் தேர்தல் நேற்று நாடெங்கும் அமைதியாக முடிந்தது.**

**எவ்வித அசம்பாவிதமுமில்லை என்று பொலிஸ் தலைமைக் காரியாலய அறிக்கை தெரிவிக்கின்றது. பொதுமக்கள் ஒத்துழைத்து தங்கள் கடமையை மேலாக நிறைவேற்றினர்.**

**வருணன் கூட இதற்கு ஒத்துழைத்தான். தேர்தல் நாளன்று மழையும் அதிகமில்லை. பகலில் வானம் வெளுத்து வெயில் வந்தது.**

தேர்தல் நாளாகிய நேற்று புதன்கிழமை அதிகாலையில் யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரே காற்றும் மழையும் கலந்தடித்தது. எங்கும் ஒரே மப்பும் மந்தாரமும். இன்று நாட்டின் அரசியல் நிலை எப்படியுள்ளதோ அதே போல கால நிலையும் அவ்வளவு குழப்பமாக இருந்தது.

யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டுமல்ல, கொழும்பு உள்ளிட்டு தீவின் பல பாகங்களிலும் முந்தாநாள் முதல் நேற்று விடியற்காலம் வரை கடும் மழை. சிறு வெள்ளம் கூட ஏற்பட்டுள்ளது. தேர்தல் நாளில் பலத்த மழை பொழியுமென்று அஞ்சப்பட்டது. நல்ல வேளையாக காலை 10 மணிக்கு மேல் வருணன் வந்து குழப்பவில்லை.

காலையில் பல தொகுதிகளுக்கும் நேரில் சென்று பார்த்தேன். யாழ்ப்பாணம், உடுப்பிட்டி இவ்விரு தொகுதிகளையும் தவிர மற்ற தொகுதிகளில் எல்லாம் மந்தமாக இருந்தது. மக்களிடையே உற்சாகமெதுவும் காணப்படவில்லை. காலை 10 மணிக்கு, பல நிலையங்களில் நூறு அல்லது இருநூறு வாக்குகளே பதிவாகியிருந்தன.

யாழ்ப்பாணத்திலும், உடுப்பிட்டியிலும் தேர்தலில் அதிக சுறுசுறுப்புக்காணப்பட்டது. தேர்தல் நிலையங்களுக்குப் பக்கத்தில் அபேட்சகரின் சாவடிகளில் பெண்கள் அழகாக உடை தரித்து வாக்காளரை வரவேற்கக் காத்திருந்தார்கள். நூற்றுக்கணக்கான பெண்கள் இதில் ஊக்கம் காட்டியது குறிப்பிடத்தக்கது.

உடுப்பிட்டியிலே ஒரு வயோதிகர் மெதுவாக நடந்து தேர்தல் சாவடிப்பக்கம் போனுர். வாக்களிக்கச் சொல்லுகிறீர்களா? என்று கேட்டேன். "ஆம் என்ருர். யாருக்கு ஓட்டுப் போடப்போகிறீர்கள்? என்று கேட்டதற்கு "யாருக்காவது ஒரு ஆளுக்கு" என்று சாமர்த்தியமாகச் சொல்லி தட்டிக்கழித்தார்.

தேர்தல் கமிஷனர் அனுப்பிய மாதிரி வாக்குச் சீட்டை கையில் எடுத்துக்கொண்டு தெருவழியாக நெடுந்தூரம் பெருமையுடன் நடந்து சென்று ஆண்களும் பெண்களும் வாக்குச் செய்தனர்.

தேர்தல் நிலையங்களில் எங்கும் மிக ஒழுங்காக வேலை நடந்தன. தேர்தல் அதிகாரிகள் தங்கள் பொறுப்பை உணர்ந்து கடமையாற்றினர். துப்பாக்கிகளுடன் பொலிசார் அந்நிலையங்களில் காவல் புரிந்தனர்.

பொலிசாருக்கோ, அத் துப்பாக்கிகளுக்கோ வேலையேயில்லை. ஓரிடத்தில், தேர்தல் நிலையத்தின் முன் காவல்புரிந்த ஒரு பொலிஸ்காரர், தன் துப்பாக்கியில், பயனெட் எனும் 'சனிய'னுக்குப் பதிலாக, ஒரு புல்லை வைத்துச் சொருகிக் கொண்டிருந்ததைக் கண்டேன்!

பாவம் மனிதன் கைக்கு ஏதாவது வேலை வேண்டுமல்லவா!

கண்ணீர்ப் புகை, குதிரைப் படை எல்லாம் வந்திருப்பதாகக் கேட்டதும் அதிக 'கலாட்டா' இருக்குமென்று நினைத்தேன். ஆனுல் அதற்கெல்லாம் எவ்வித தேவையுமில்லாமல் பொதுவாக அமைதியாகவே தேர்தல் நடைபெற்றது.

பள்ளிக்கூடங்கள் மூடப்பெற்றதால், பல ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும், வெவ்வேறு அபேட்சகர் சார்பாக தேர்தல் பிரசாரங்களில் ஈடுபட்டிருந்தனர். கள்ளு சாராயக் கடைகளை மூடியிருந்தனர். என்ருலும், "தீர்த்தத்"துக்குக்குறைவில்லை என்றும், பல ஏழை வாக்காளருக்கு "தட்சணை"யும் கிடைத்ததாயும் கேள்விப்பட்டேன்.

யாழ்ப்பாணத்திலே தேர்தலைத் தழுவி ஏதாவது கலவரம் ஏற்படலாமென்று அஞ்சி இங்கிருந்த சிங்களவரில் சிலர் தெற்கே சென்றதாகவும் தெரிகிறது.

பிரமுகரான ஒரு நண்பரை 'தேர்தலில் யாருக்கு வாக்களிக்கப்போகிறீர்கள்?' என்று கேட்டதற்கு, "இத்தேர்தலில்" எனக்கு அக்கறையேயில்லை. எந்த அபேட்சகரிலும் திருப்தியில்லை" ஆகவே வாக்கே அளிக்காமல் இருந்துவிடப் போகிறேன் என்ருர்.

பல தொகுதிகளிலும் போட்டி நேரடியாக இருந்தமையினுலும், அபேட்சகர் எண்ணிக்கை இம்முறை மிகக்குறைவானதினுலும், யார் வெல்லுவர் என்று திட்டமாகச்சொல்ல முடியாதபடி இருந்தது.

157 ஸ்தானங்களடங்கிய பார்லிமெண்டில் 151 ஸ்தானங்களுக்குத் தேர்தல் நடைபெற்றது. ஐந்து முக்கிய கட்சிகளான யு. என். பி., சுதந்திரக் கட்சி, எம். ஈ. பி., சமசமாஜி, தமிழரசு இவை சார்பாக முறையே 128, 98, 55, 21, 21 பேர்கள் போட்டியிட்டனர்.

46 தொகுதிகளில் யு. என். பிக்கும் சுதந்திரக் கட்சிக்கும் நேரடிப் போட்டி. மொத்தம் 393 அபேட்சகர்களில் ஐந்தே பேர்தான் பெண்கள்.

### மறைவுத்தட்டிகள் பத்திரம் கிராமாதிகாரிகளுக்கு உத்தரவு

தேர்தலில் வாக்குகள் அளிக்கப்படும் இடங்களில் வாக்காளர் தங்கள் வாக்குச் சீட்டுகளில் இரகசியமாகப் புள்ளடியிடுவதற்குத் தட்டிகளால் அமைக்கப்பெற்ற மறைவுகள் உண்டு. இந்த மறைவுகளைப் பத்திரப்படுத்தி வைக்குமாறு வட பகுதியிலுள்ள கிராம அதிகாரிகளுக்குக் காரியாதிகாரிகளிடமிருந்து தந்தி மூலம் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

# டக்டர் என். எம். வெற்றி

### கேகாலே
- பி. பி. ஜி. கலுகல x (ல. சு. க.) 11741
- எம். எச். கீர்த்திரத்ன (யூ. என். பி.) 9847
- மொத்தம் 21588
- அதிகப்படி 1896

### வத்தளே
- டி. எஸ். ஜெயசிங்க x (யூ. என். பி.) 11633
- ஏ. டி. ஜெ. எம். வீயோ (ல. சு. க.) 11529
- டபிள்யு. எஸ். பெரேரா (எம். ஈ. பி.) 287
- டொன் வீரக்கொடி (சு) 94
- மொத்தம் 23543
- அதிகப்படி 104

### அம்பலாங்கொடை
- பி. டி. எஸ். குலரத்ன (யூ. என். பி.) 10034
- பி. எச். வில்லியம் 'டி சில்வா (எம். ஈ. பி.) 8045
- பி. வில்பிரட் டி சில்வா (எல். எஸ். எஸ். பி.) 3215
- மொத்தம் 21294
- அதிகப்படி 1989

### மத்துகம
- தயா. டி' பஸகால் (ல. சு. க.) 11790
- டி. ஏ. செனவிரத்ன (யூ. என். பி.) 7752
- டபிளயு எஸ். லூயிஸ் பெரேரா (எம்.ஈ.பி.) 1294
- மொத்தம் 20836
- அதிகப்படி 7038

### கிரியல
- பி. பி. விஜயசுந்தர (எல். எஸ். எஸ்.பி) 10708
- ஏ. ஈ. பி. கிரில்ல (யூ. என். பி.) 8230
- டி. சி. பி. பெனெரகம 984
- மொத்தம் 19922
- அதிகப்படி 2478

### மன்னார்
- வி. ஏ. அழகக்கோன் x த. அ. க. 7307
- எஸ். எச். மொகமது யூ. என். பி. 5790
- மொத்தம் 13097
- அதிகப்படி 1517

### தம்பதேனியா
- ஆர். ஜி. சேனநாயக்கா ல. சு. க. 15331
- பி. பி. வெல்லாவா யூ. என். பி. 7866
- மொத்தம் 23197
- அதிகப்படி 7465

### கல்குடா
- பீ. மாணிக்கவாசகம x த. அ. க. 7505
- சிவப்பிரகாசம் சு. 5295
- மொத்தம் 13800
- அதிகப்படி 2210

### டொடங்கஸ்லந்தை
- ஏ. யு. ரோமானிங் யூ. என். பி. 8758
- ஏ. ஆர். டபிள்.யு ராஜபால சு. 8247
- ஏச். சி, பிரேமதாஸ ஸி. பி. 1806
- மொத்தம் 18801
- அதிகப்படி 511

### கொழும்பு வடக்கு
- வி. ஏ. சுகததாஸ (யூ என். பி.) 11507
- திருமதி விவியன் குணவர்த்தன (எல்.எஸ்.எஸ்.பி.) 11363
- மொத்தம் 22870
- அதிகப்படி 144

### கொலொன்னுவை
- டி. எஸ். சமரசிங்க (ல. சு. க.) 8308
- யூ. ஏ. பெரேரா (யூ. என். பி) 6615
- கே. இ. பெரேரா x (எம்.இ.பி) 5286
- எம். விஜயரத்ன (சு) 89
- மொத்தம் 20298
- அதிகப்படி 1693

### ரத்கம
- எம். பி. டி. சொய்சா (ல. சு. க.) 11583
- என். வைத்தியரத்ன (யூ. என். பி.) 9390
- ரி. டபிள்யு பண்டுதா (எம். ஈ. பி.) 2390
- கே. ஜி. பி. ஜயதிலகா (சுயேச்சை) 1121
- மொத்தம் 24484
- அதிகப்படி 2193

### கப்புத்தளே
- டபிள்யு. பி. ஜி. ஆரியதாச (ல. சு. க.) 4235
- என். ஜி. எஸ். பண்டித ரத்ன (யூ. என். பி.) 2860
- என். விஜயசிறீ (எம். ஈ. பி.) 129
- மொத்தம் 7324
- அதிகப்படி 1475

### களனி
- ஆர். எஸ். பெரேரா (ல. சு. க,) 15801
- எ. டபிள்யு. ஏ. அபயகுண சேகரா (யூ.என்.பி.) 11353
- ஸி. டி. அமரசிங்க 884
- மொத்தம் 28048
- அதிகப்படி 4448

### ஹோமகம
- ஜி. ஜெயசூரியா யூ. என். பி. 12504
- எவ். வெலிக்கல எம். ஈ. பி. 9434
- டி. டபிள்யு. மயாதுன்ன 4201
- மொத்தம் 25639
- அதிகப்படி 3070

### வத்தேகம
- ஏ. ரத்னயக்கா யூ. என். பி. 8317
- குண. வீரக்கே ல. சு. க. 7960
- மொத்தம் 16277
- அதிகப்படி 357

### தெல்தெனியா
- டி. கப்புகொட்டுவ யூ. என். பி. 4660
- ஆர். குலதிலக்க சு. 4455
- எல். பி. டபிள்யு. மெதவாக்க ல.சு.க. 4201
- மொத்தம் 13,316
- அதிகப்படி 205

### கொட்டாவ
- ரொபட் குணவர்தன எம். ஈ. பி. 11,276
- எம். டி. எச். ஜயவர்த்தன யூ.என்.பி. 10,912
- டி. டி. வெரகல ல. சு. க. 5652
- மொத்தம் 27840
- அதிகப்படி 364

### தெஹிவளை — கல்கிஸை
- டாக்டர் கொல்வின் ஆர்.டி'.சில்வா எல். எஸ். எஸ். பி. 16,002
- எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்க x யூ. என். பி. 14,892
- டி. பி. டி. எஸ். ஜயசுந்தர சு. 156
- மொத்தம் 31,050
- அதிகப்படி 1110

### சிலாபம்
- எஸ். டி. ஆர் ஜயரத்ன ல. சு. க. 10,893
- ஜே. சி. முனசிங்க x சு. 8642
- பிரான்சிஸ் பெரேரா த. அ. க. 2278
- மொத்தம் 21813
- அதிகப்படி 2250

### வாரியப்பொல
- ஏ. அதிகாரி * (ல. சு. க.) 13363
- ஐ. ரி. தஸநாயக்க (யூ. என். பி.) 10624
- பி. டி. ஆர். ஜெயசேன (எம். ஈ. பி,) 85
- மொத்தம் 24072
- அதிகப்படி 2739

### கலகதெர
- கே. ஏ. ஜெபார் (ல.சு.க.) 8071
- டபிள்யு. எம். ரி. பண்டா (யூ. என் பி.) 6012
- பி. வி. கேரத் (எம். ஈ. பி.) 288
- பி. எம். அபயரத்ன 219
- மொத்தம் 15590
- அதிகப்படி 2059

### நிவித்திகல
- எஸ் மொரிகட (ல. சு. க.) 7456
- யு. மண்டாவல (யூ. என். பி.) 5766
- டி. எவ். கெற்றி ஆராய்ச்சி (எம். ஈ. பி.) 3993
- எம். ரி. பிரேமரத்ன (சு) 305
- மொத்தம் 17520
- அதிகப்படி 1720

### ஹங்குராங்கெத்த
- எம்.டி.பண்டா*(யூ.என்.பி.) 8040
- பி. பி. உனத்தென்ன (ல. சு. க.) 6418
- டேவிட் டி. எஸ். சொய்சா (சுயேச்சை) 329
- மொத்தம் 14787
- அதிகப்படி 1622

### வவனியா
- டி, சிவசிதம்பரம் x (சு) 7393
- ஜி. பி. வின்சென்ட் (த. அ. க.) 5418
- மொத்தம் 12811
- அதிகப்படி 1975

### சாவகச்சேரி
- வி. என். நவரத்தினம் x (த. அ. க.) 14,799
- எஸ். கே. திரவியநாயகம் (த. கா.) 2410
- மொத்தம் 17,2[illegible]
- அதிகப்படி [illegible]

### டெடிகம
- டட்லி சேனநாயக்க x யூ. என். பி. 13,340
- ரத்ன தேஷப்பிரிய-சேனநாயக்க ல. சு. க. 11,683
- மொத்தம் 25023
- அதிகப்படி 1657

### இரத்தினபுரி
- தனபால வீரசேகர ல. சு. க. 12977
- ஏச். வெரகம யூ.என்.பி. 8013
- நிமால் கருணதிலக எம். ஈ. பி. 332
- மொத்தம் 21322
- அதிகப்படி 4964

### திருக்கோணமலே
- என். ஆர். இராஜவரோதயம் த. அ. க. 8649
- ஈ. ஆர். எஸ். குமாரசுவாமி ல, சு. க. 4614
- கே. டி. ஆரியதாஸ எம். ஈ. பி. 67
- மொத்தம் 13330
- அதிகப்படி 4035

### பெலியத்த
- டி. ஏ. ராஜபக்ஸ ல.சு.க. 15,121
- டி. பி. அத்தபத்து யூ. என். பி. 14,074
- மொத்தம் 29,195
- அதிகப்படி 1047

### பசறை
- அமரானந்தா ரெத்னநாயக்க ல. சு. க. 4700
- எஸ். ஏ. பீரிஸ் x யூ. என் பி. 4098
- மொத்தம் 8798
- அதிகப்படி 602

### அக்குரஸ்ஸ
- டக்டர் எஸ. ஏ. விக்கிரமசிங்கா x க. க. 12488
- டி. சி. வனிகரத்ன யூ. என். பி. 10038
- எம். எச். யப்பா எம். ஈ. பி. 337
- மொத்தம் 22853
- அதிகப்படி 2450

### நல்லூர்
- டக்டர் ஈ. எம். வி. நாகநாதன் x (த. அ. க.) 11,728
- ஸி. அருளம்பலம் (த. கா.) 6,195
- மொத்தம் 17,923
- அதிகப்படி 5533

### கல்கமுவ
- பி. ஏ. பி. பி. பாலசூரிய (ல. சு. க.) 10,873
- திருமதி விமலா கன்னங்கரா x (யூ. என். பி.) 9791
- மொத்தம் 20664
- அதிகப்படி 1082

### பொத்துவில்
- எம். ஏ. அப்துல் மஜீத் x சு 11,591
- எம். இசட். எம். காரியப்பர் இ. மு. மு. 837
- மொத்தம் 12,428
- அதிகப்படி 10,754

### கெக்கிராவ
- எஸ். பி. லெனவ (ல. சு. க.) 5595
- டி. பி. திசநாயக்கா (யூ. என். பி.) 5451
- மொத்தம் 11,046
- அதிகப்படி 144

### மொனராகல
- டபிள்யூ. ஜி. எம். அல்பேர்ட் சில்வா (ல.சு.க) 5475
- எச். ஈ. சேனநாயக்கா (யூ. என். பி.) 3896
- மொத்தம் 9371
- அதிகப்படி 1579

### நாத்தாண்டிய
- சேர் அல்பேர்ட் பீரிஸ் x (யூ என் பி) 11452
- டபிள்யூ. பி. பி. திஸ்ஸற (ல சு க) 9743
- மொத்தம் 21195
- அதிகப்படி 1709

### நாவலப்பிட்டிய
- ஆர். எஸ். பெல்பொல x (ல சு க) 8600
- [illegible]நுணரத்ன யூ என் பி 6874
- ஆர் ஈ ஜெயதிலகா எல் பி பி 1731
- மொத்தம் 17205
- அதிகப்படி 1726

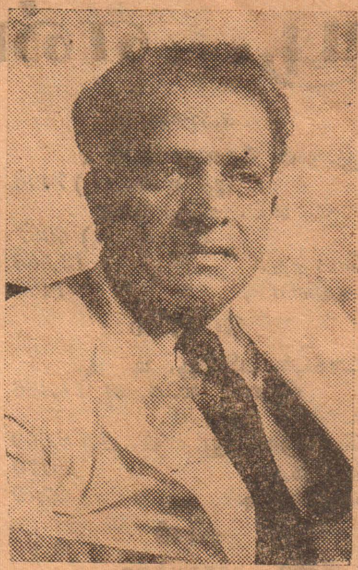
### மஸ்கெலியா
- எட்மண்ட் விஜயசூரிய ல. சு. க. 6374
- டி. ரணவீர யூ. என். பி. 5263
- என். புஞ்சிபண்டா எம். ஈ. பி. 91
- மொத்தம் 11728
- அதிகப்படி 1115

### ஜாஎலே
- பாரிஸ் பெரேரா யூ. என். பி. 13622
- டொன் ஓ. ஜயசூரியா ல. சு. க. 10898
- ஸ்டான்லி டி' சொய்ஸா 2308
- டி. ஜ. பி. ஜோசேவ் 234
- மொத்தம் 27062
- அதிகப்படி 2724

### வெனப்புவ
- க்யூ. பெர்னன்டோ ல. சு. க. 12120
- பெஸ்டஸ் பெரேரா யூ. என். பி. 11438
- மொத்தம் 23558
- அதிகப்படி 682

### மெனிப்பா
- ஆர். டபிள்யூ. தென்னக்கோன் x யூ. என். பி. 4830
- எச். எம். நவரத்ன ல. சு. க. 4293
- மொத்தம் 9123
- அதிகப்படி 540

### மகர
- எஸ். கே. கே. சூரியாரட்சி x ல. சு. க. 17791
- ஓ. டி. விவேரா யூ. என். பி. 8991
- டி. செனவிரத்ன எம். ஈ. பி. 416
- மொத்தம் 27198
- அதிகப்படி 8800



### எட்டியாந்தோட்டை
- டக்டர் என் எம் பெரேரா x எல். எஸ். எஸ். பி. 10311
- ஜி. கொத்தலாவலே யூ. என். பி. 9196
- எம். எஸ். முனசிங்க எம். ஈ. பி. 802
- மொத்தம் 20309
- அதிகப்படி 1115

### கலாவெ
- எல். பி. எஸ். குணசேகர (ல. சு. க.) 4695
- ஏ. பிலாபிட்டியா (யூ. என். பி.) 4227
- எஸ். எஸ். கௌத்தம தாச (எம். ஈ. பி) 866
- மொத்தம் 5788
- அதிகப்படி 474

### மாவனெல்ல
- பி. ஆர். ரட்னயக்க ல. சு. க. 9218
- பி. பி. பண்டாரநாயக்க x யூ. என். பி. 8724
- சி. ஆர். பெலிகமன்ன சி. ஜா. ச. 3955
- மொத்தம் 21897
- அதிகப்படி 494

### முக்கிரிகல
- ஜி. ராஜபக்ஸ x ல. சு க. 17,317
- ரி. டி. பிரான்சிஸ்கோ யூ. என். பி. 7826
- மொத்தம் 25143
- அதிகப்படி 9499

> **வாக்குப் பெட்டிக்கு வணக்கம்!**
>
> வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதியில் சில வயோதிகத் தாய்மார்கள் வாக்குச் சீட்டைப் பெட்டியில் போட்டுவிட்டு, "கடவுளே அவர் வெல்ல வேண்டும்" என்ற கைகூப்பி, கண்ணை மூடி பெட்டியைவணங்கினர்.

### களுத்துறை
- சி. குணவர்தன x (ல. சு. க) 14458
- வி. எஸ். விஜயமானே (யூ. என். பி) 10489
- எம். விஜயகுலதிலக (சு) 184
- மொத்தம் 25131
- அதிகப்படி 3969

### தெவினுவர
- பி. பி விக்ரமசூரிய (ல. சு. க) 15,603
- சி. ஏ. தர்மபால (யூ. என். பி.) 10,332
- மொத்தம் 25935
- அதிகப்படி 5271

### மொரட்டுவ
- மெரில் பெர்னண்டோ (ல. சு. க.) 12943
- ரஸ்கின் பெர்னண்டோ (யூ. என். பி.) 11593
- மொகன்தாஸ்டிமெல் (எம். ஈ. பி.) 455
- மொத்தம் 24991
- அதிகப்படி 1350

### ஹேவாஹெட்ட
- டி. பி. இலங்கரத்ன x (ல. சு. க.) 7181
- எம். ஏ. டேனியல் (யூ. என். பி.) 7055
- மொத்தம் 14236
- அதிகப்படி 129

இப்பத்திரிகை ஈழநாடு லிமிட்டெட் தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம், சிவன் கோவில் மேலே வீதி, 63-ம் இல்லத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1960-ம் ஆண்டு ஜுலை மாதம் 21-ந் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.